

EL BOMBARDEO DE LA PLAZA DE MAYO EN LA CARICATURA POLÍTICA DE «EL TIEMPO»: UN ESTUDIO DE CASO DESDE EL ANÁLISIS MULTIMODAL DEL DISCURSO EN LOS SUCESOS ARGENTINOS DE JUNIO DE 1955

Andrés Murcia Neira

Estudiante de Pregrado en Historia

Universidad Nacional de Colombia

amurcian@unal.edu.co

KEYWORDS: ABSTRACT

*Argentine dictatorship,
freedom of press, El Tiempo,
Juan Domingo Perón,
Argentine blow of State 1955.*

RESUMEN

Siendo parte de un segmento activo y conformante de la opinión pública latinoamericana, la prensa colombiana, en cabeza de su órgano más representativo: EL TIEMPO, contribuyó a delinear, en la sociedad local, un criterio generalizado respecto a los asuntos políticos del continente. Este texto pretende dar cuenta de la articulación entre el discurso gráfico y textual del periódico colombiano durante el mes de junio de 1955, en ocasión de la sucesión de

Being part of an active and conformant segment of public opinion in Latin America, the Colombian press, headed by one its main representative bodies: El Tiempo, contributed to delineate, in the local society, a general approach to political affairs of the continent. This paper pretends to explain the link between the graphic and textual speech of the Colombian daily during the month of June 1955, during the succession of bombings carried out on the Casa Rosada in Argentina, which wanted to depose the Executive power and assassinate then President Juan Domingo Perón. To achieve this aim, the tools of multimodal discourse analysis will be used, high-



Imagen de banco de imágenes

bombardos efectuados sobre la Casa Rosada, en Argentina, los cuales aspiraban deponer del Ejecutivo y asesinar al entonces presidente Juan Domingo Perón. Para tal fin, se emplearán las herramientas del análisis multimodal del discurso, subrayando el carácter de complementariedad existente entre la información cablegráfica internacional de las agencias de prensa reproducida por el diario, y las caricaturas directamente referentes a la situación y publicadas durante el transcurso de tan agitado mes.

INTRODUCCIÓN

El 16 de junio de 1955 algo más de una treintena de aviones, pertenecientes a la Aviación Naval, efectuaron maniobras de bombardeo durante repetidos sobrevuelos en Buenos Aires. El objeto de estos bombardeos fue la Casa Rosada, lo que generó repercusiones sobre la Plaza de Mayo ocupada por civiles durante aquellos instantes. El objetivo principal del plan era asesinar al entonces presidente de la República de Argentina, Juan Domingo Perón. Sin embargo, los planes resultaron infructuosos pues este, previamente, se había desplazado hacia el Ministerio de Guerra, permaneciendo a salvo de las agresiones.

Las acciones fueron planeadas por una coalición de militares y civiles antiperonistas, quienes aprovecharon el marco de tensiones en pleno ascenso por las que pasaban las relaciones entre el Estado y la Iglesia, para acometer su acción que se saldó con una cifra que oscila entre los 150 y 300 muertos; dato que aún se encuentra en discusión abierta.

lighting the character of complementarity between the telegrams international of information's agencies reproduced by the daily press, and the cartoons directly concerning to the situation and published in the course of such hectic month.

PALABRAS CLAVE

Dictadura argentina, libertad de prensa, El Tiempo, Juan Domingo Perón, golpe de 1955.

Considerando que una de las medidas de su repercusión dentro de la opinión pública local ha de ponerse de manifiesto a través de la cobertura periodística dada por los principales diarios, me he propuesto trascender el ámbito meramente argentino para dimensionar, en cierta medida, la recepción de la prensa colombiana, específicamente en el diario El Tiempo, en tanto parte de una fracción de la esfera de opinión internacional durante aquél mes.

Para tales efectos, he optado por centrar mi atención sobre las caricaturas que, durante el mes de junio de 1955, fueron publicadas al respecto por el mencionado periódico. Fueron obra del caricaturista húngaro Peter Aldor, quien llegó a Colombia a finales de 1949, tras haber colaborado en publicaciones de Budapest y París. Las caricaturas fueron seleccionadas por la fortaleza explícita de sus imágenes que, combinando humor y crítica, pretenden transmitir una posición, en tanto que han de enmarcarse dentro del discurso general alineado con el sector político liberal colombiano, esbozado por la publicación. Son un total de tres, correspondientes a los días 17, 22 y 27.

La valoración de la caricatura como fuente para la historia ha de gravitar en torno a su utilidad como «recurso para la conformación y control de imaginarios colectivos»¹. Ha de constituirse en un texto gráfico de carácter polisémico, el cual se inscribe en una amplia red de discursos² donde intervienen agentes activos como el caricaturista, en su rol de emisor, y el lector, en su papel de receptor. No obstante, para entablar el acto comunicativo de manera óptima, se torna menester que el receptor tenga conocimiento previo de los actores y situaciones políticas del momento³; en otras palabras, que el receptor comparta, con el dibujante, un capital informativo común indispensable para acometer el desciframiento del mensaje gráfico a transmitir⁴.

En razón de esto, el examen de las viñetas seleccionadas irá precedido por un nimio recuento general de los editoriales y cablegramas informativos enviados por las agencias de prensa internacional, publicados por el periódico colombiano durante los primeros diecisiete días de junio, es decir, hasta la jornada de cubrimiento sobre los acontecimientos señalados. Esto en miras de dar una idea del capital informativo que el diario bogotano ofrecía a los lectores que se dispusieran a observar las caricaturas relacionadas con la situación argentina.

Respecto a la observación de las caricaturas referidas, emplearé las herramientas del Análisis del Discurso Multimodal, delineadas por Gunther Kress

y Theo van Leeuwen,⁵ consistente en un modelo compuesto por cuatro estratos analíticos: *discurso*, en el cual se dará cuenta de la serie de discursos impresos en la ilustración merced de la respuesta a cuestionamientos como *Quién, Qué, Dónde, Cuándo y Cómo; diseño*, donde se establece la relación entre los elementos identificados en el primer estrato y los recursos semióticos empleados por el dibujante; *producción*, aquí habrán de articularse los aspectos discursivos identificados en los dos estratos previos, para revelar el mensaje que el emisor pretende transmitir a sus lectores, y *distribución*, concerniente a la difusión del mensaje, condicionada por el carácter del medio impreso, que, en el caso presente, opta por circunscribir las viñetas en la sección editorial.

Esto último le da vía libre para la elaboración de la viñeta bajo los cánones del humor político que irradia una crítica puesta de manifiesto por la parodia y la ridiculización, lo que no podría hacerse sí se encontrará en la sección informativa general del periódico pues tendría que revestirse del halito de imparcialidad del que habitualmente asumen las noticias allí consignadas. Descrita la característica común al estrato de *distribución* presente en las tres caricaturas seleccionadas, en el análisis a seguir nos centraremos, especialmente, en los primeros tres estratos de análisis ya señalados.

RECONSTRUCCIÓN DEL CAPITAL INFORMATIVO

Habrían de ser muy laxos los reportes del diario colombiano durante los primeros ocho días de junio respecto a la situación argentina. Pequeños recua-

1 Gantús, Fausta. "Las caricaturas y la historia política. El caso del México decimonónico". *PolHis. Boletín bibliográfico electrónico del programa Buenos Aires de historia política*, Año 6, No. 11, enero-junio 2013, 14.

2 Sánchez-Guevara, Graciela. "La caricatura política: sus funcionamientos retóricos". *Razón y Palabra*, No. 78, noviembre-enero 2011-2012, 1.

3 Sánchez-Guevara. "La caricatura política: sus funcionamientos retóricos", noviembre-enero 2011-2012, 6.

4 Gantús. "Las caricaturas y la historia política. El caso del México decimonónico", enero-junio 2013, 17.

5 Kress, Gunther & van Leeuwen, Theo. *Multimodal Discourse: The modes and media of contemporary communication*. Londres: Arnold, 2001, 1-23.

dros correspondientes a cablegramas, enviados por las agencias de prensa internacional como United Press (UP) y Agence France Press (AFP), centraron su interés en el tenso ambiente existente en el país de cara a la aveniente procesión de Corpus Christi, enmarcada por las animosidades entre el gobierno peronista y la Iglesia argentina.

El 5 de junio, un cable de UP difunde el contenido del «Il Boletín de la Iglesia católica argentina», publicado el día anterior, donde un grupo de sacerdotes advierten sobre el riesgo de excomunión que pende sobre cualquier autoridad política que promueva alguna acción legislativa proclive a gestionar la separación de la Iglesia con el Estado. Esto en razón de que propendería a restringir los derechos inalienables de la Iglesia sobre la legislación del matrimonio, la realización de procesiones públicas y la tutela sobre la enseñanza en las escuelas primarias y secundarias⁶.

Aquel Boletín, indudablemente dirigido contra el accionar del presidente Perón y su bancada en el Congreso, contiene implícitamente la intención de cernir el signo de la “anticlericalidad” sobre el régimen justicialista; intención que no le es ajena al cubrimiento informativo de AFP y UP, como puede apreciarse en la edición del 3 de junio. Allí, dos apartados se complementan a la medida de tal propósito. Por una parte, un cable de AFP da cuenta de la visita efectuada por Perón a la Exposición Industrial Soviética, por entonces celebrada en Buenos Aires, y en la cual manifestó sus deseos de sostener amistosas relaciones entre la Argentina y la URSS, mientras elogiaba los “esfuerzos y sacrificios” de esta última, los cuales le permitieron la construcción de su grandeza⁷. No obstante, esto pa-

saría desapercibido si no se advierte sobre el reporte de balacera contra la Policía, en Mendoza, perpetrada por una familia polaca de comunistas, quienes reparían propaganda en aquél lugar⁸. Claramente la intertextualidad presente en ambos cablegramas connota negativamente el deseo expreso del presidente por sostener amistosas relaciones con el gobierno de un país que sintetiza la ideología de un sistema político ateo y anticlerical, promovido por la propaganda que la familia polaca distribuía.

En el marco del Día Internacional de la Libertad de Prensa, promulgado por la Asamblea General del Instituto Internacional de Prensa, en el cual se adscribían alrededor de cuatrocientos periódicos del mundo, la edición de *El Tiempo* del día 7 de junio publica dos editoriales para la ocasión, titulados *La prensa en América y Libertad de Prensa*⁹. Ambos pretenden enumerar las formas por las cuales la prensa latinoamericana es víctima de fuertes restricciones a la libertad de opinión, remarcando la censura previa, las constantes amenazas, la expropiación de diarios, así como el exilio y el asesinato de periodistas.

Tal acervo de limitaciones es visiblemente asociado a los controles sobre la comunicación impuestos por regímenes, entonces, subsistentes en Nicaragua, Honduras, República Dominicana, y especialmente, Argentina, donde se ha visto materializada su ejecución, merced de la expropiación sobre el principal diario opositor *La Prensa* y demás publicaciones no peronistas. El objetivo de tales editoriales estuvo determinado por hacer confluir la descripción general de los mecanismos de represión periodística antes mencionados, con la idealización de la imprescindibilidad

⁶ United Press. “Il Boletín de la Iglesia católica argentina”. *El Tiempo*, Bogotá, 7 de junio de 1955, 8.

⁷ Agence France Press, “Perón visitó la Exposición Industrial Soviética presentada en Buenos Aires”, *El Tiempo*, Bogotá, 3 de junio de 1955, 8.

⁸ United Press. “Detienen a católicos y comunistas”. *El Tiempo*, Bogotá, 3 de junio de 1955, 8.

⁹ Gómez-Picón, Alirio. “La prensa en América” y “Libertad de Prensa”. *El Tiempo*, Bogotá, 7 de junio de 1955, 4.

que adquiere la celebración de la libertad de prensa, en tanto instrumento de lucha contra los gobiernos de fuerza, autoritarios y represivos, cuyo factor común de dominio para suprimir el intercambio de ideas es la proliferación del miedo; por lo cual, se exhorta a la creación de fuentes de información alternativas e independientes bajo el criterio de que solo por su existencia se ha de cimentar la democracia.

Como detalle adicional, junto a tales editoriales, ha de apreciarse una caricatura en donde se representa a un sujeto que porta una pluma, la cual emplea como arma para atacar a dos bestias (un lobo con esvásticas, referente al nacionalsocialismo alemán, junto con un oso, representación gráfica común del régimen comunista ruso) que encarnan la síntesis de todos los regímenes contrarios a la libre circulación de ideas. La ilustración se acompaña de una nota al pie con la consigna «... contra todos los totalitarismos»¹⁰.



Figura 1. «... contra todos los totalitarismos...».
Fuente: Aldor, «En el día de la libertad de prensa», *El Tiempo*, Bogotá, 7 de junio de 1955, 4

¹⁰ Aldor. "En el día de la libertad de prensa". *El Tiempo*, Bogotá, 7 de junio de 1955, 4.

Respecto a la segunda etapa del cubrimiento informativo sobre la situación rioplatense, desde el 9 de junio adquiere preeminencia evidenciar la tensión existente entre el clero y las autoridades gubernamentales ante la próxima celebración del evento de Corpus Christi que se tenía planeado para el 9 de junio, pero que fue aplazado para el día 11 debido a que el gobierno suprimió varios feriados relacionados con celebraciones religiosas¹¹. Sumándosele el que la Policía de la Capital no hubiera dado el permiso para realizar la tradicional procesión por las calles de Buenos Aires, por lo que esta se tendría que efectuar al interior de la Catedral¹².

Un cable de AFP plasmó el parecer de resignación por parte de «altos dignatarios eclesiásticos» ante lo que consideraban como la inminente separación Estado-Iglesia¹³. El texto denuncia la operación de una campaña dirigida a atacar a la Iglesia desde la prensa y la radio, bajo el fundamento de acusaciones hechas por Perón a «ciertos sacerdotes [...] y católicos» de infiltrarse en las organizaciones de base del peronismo¹⁴. Noticia contrapuesta a la emitida por el corresponsal de UP, quien cita declaraciones del ministro del Interior y Justicia, Angel Borlenghi, como: «somos cristianos», bajo la cual se pretende negar la existencia de conflicto alguno con la Iglesia, añadiendo que los funcionarios del gobierno son todos de origen cristiano¹⁵.

¹¹ D'Arino-Aringoli, Guillermo. *La propaganda peronista (1943-1955)*. Ituzingó: Editorial Maipue, 2006, 409.

¹² United Press. "También en Buenos Aires suspenden la procesión". *El Tiempo*, Bogotá, 9 de junio de 1955, 1.

¹³ Agence France Press. "Altos dignatarios eclesiásticos parecen resignarse a la separación de la Iglesia y el Estado". *El Tiempo*, Bogotá, 9 de junio de 1955, 8.

¹⁴ Caimari, Lila M. *Perón y la Iglesia Católica: religión, estado y sociedad en la Argentina, 1943-1955*. Buenos Aires: Ariel, 1995, 250.

¹⁵ United Press. "Somos cristianos, afirma Borlenghi". *El Tiempo*, Bogotá, 9 de junio de 1955, 8.

Contribuye a caldear los tensos ánimos previos al 11 de junio de Corpus Christi, el rumor de presentación de un proyecto de reforma electoral ante el parlamento, que, en caso de aprobarse, el cuerpo electoral habría de ser convocado para el mes de noviembre, donde se escogerían los miembros de la tan anunciada Asamblea Constituyente que enmarcaría la temida separación Iglesia-Estado¹⁶.

Para el día 11, y pese a la prohibición de la Policía para efectuar la procesión, una multitud de católicos, acompañados por sectores no tan dados a las estrecheces con el vínculo religioso, como los laicistas, socialistas y comunistas, se congregaron en la Plaza de Mayo, donde lo único que les integraba era su aunado antiperonismo, agitando los ánimos bajo la consigna «¡Viva Cristo Rey!»¹⁷. El alborozo de la multitud allí congregada, tras la celebración de la misa en la Catedral, en abierto desafío a las restricciones al evento impuestas por el gobierno, dio vía libre para la ocurrencia de confusos episodios de violencia, los cuales, plasmados en los medios escritos, habrían de encuadrarse dentro de la dicotomía de mutua descalificación entre peronistas y antiperonistas sobre la versión de los mismos. Tales hechos consistieron en el emplazamiento al frente del Congreso de la bandera del Vaticano, la quema de la bandera nacional y la destrucción de una placa conmemorativa de la jefa espiritual de la Nación, Eva Perón.

Las ediciones de *El Tiempo*, del día 13 y 14 de junio, dan cuenta de las repercusiones que tuvieron los acontecimientos en la esfera política argentina.

16 Agence France Press. "Se rumora reforma de la ley electoral en la Argentina". *El Tiempo*, Bogotá, 10 de junio de 1955, 7.

17 Caimari. *Perón y la Iglesia Católica: religión, estado y sociedad en la Argentina, 1943-1955*, 1995, 251.

En titular ubicado en la portada del día 13, el diario consigna en letras grandes «Apedreada la curia de Buenos Aires, graves disturbios en la Plaza de Mayo»; se apunta que, en la noche del 12, un grupo de 500 personas atacó la Curia con piedras y disparos tras la finalización de la misa de las 7 p.m.¹⁸. Titular que enmarcado en la extrema polarización peronismo-Iglesia, implícitamente responsabiliza del mismo a los adherentes del primero.

En cablegrama de UP bajo el título «Aumenta la tensión entre la Iglesia y el Estado argentino», han de señalarse las advertencias hechas por Perón en el sentido de proceder con fuerza ante próximas manifestaciones promovidas por el «clero alzado». Secundando al presidente, la Secretaría de Prensa acusa, como responsables de los desmanes del día 11, a remanentes de la oligarquía en connivencia con la Unión Democrática¹⁹. A su vez, diarios peronistas como *Democracia*, acusaron a los amotinados de pretender incendiar la Catedral y culpar de ello al gobierno. Por su lado, *El Líder* asimiló a los partícipes de los disturbios con el retorno de la "mazorca negra"²⁰; mientras que del bando católico, el diario vaticano *Osservatore Romano*, descalificó las acusaciones sobre la quema de la bandera nacional, tomándolas por falsas y manifestando la imposibilidad de precisar lo realmente ocurrido ante el absoluto control estatal sobre los medios de información²¹.

18 United Press. "Apedreada la Curia en Buenos Aires, graves disturbios en la Plaza de Mayo". *El Tiempo*, Bogotá, 13 de junio de 1955, 1.

19 United Press. "Aumenta tensión entre la Iglesia y el Estado argentino". *El Tiempo*, Bogotá, 13 de junio de 1955, 8.

20 United Press. "Los diarios peronistas claman venganza". *El Tiempo*, Bogotá, 14 de junio de 1955, 8.

21 United Press. "22 heridos y más de 400 detenidos por los disturbios de fin de semana en Buenos Aires". *El Tiempo*, Bogotá, 14 de junio de 1955, 8.

El caótico balance de la agitada jornada del día 11 incluyó la destrucción de un automóvil perteneciente a la embajada de Perú, la detección de artefactos explosivos frente a las embajadas de Yugoslavia, Israel y Guatemala, y el apedreamiento de los edificios de *La Democracia*, *El Líder* y *La Época*.

Y así, entre el vaivén de acusaciones lanzadas entre peronistas y católicos-antiperonistas, dentro de las que se encuentran incriminaciones de filonazismo y demagogia hacia Perón, se habrían de ir exacerbando las inquietudes hasta uno de sus primeros zénit que llegó el 16 de junio, cuando una escuadra de 36 aviones, con la insignia de "¡Cristo Vence!", procedentes de la base aeronaval de Punta Indio, dirigiéndose a la Plaza de Mayo en el marco de un evento de desagravio a la bandera nacional por causa de los onerosos sucesos del pasado día 11, alrededor de las 12:45 abrieron fuego indiscriminadamente contra la Casa Rosada y sus adyacencias. Conforme transcurrían las maniobras aéreas, comenzaron a descargar bombas y disparar ráfagas de metralla, sin consideración por el perjuicio que infligían a la aglomeración de civiles allí presentes, en lo que sería la primera oleada de una sucesión de ataques, que se extendería hasta el fin del atardecer, y sin conocimiento de que el presidente, cuyo asesinato era uno de los principales objetivos, no se encontraba en su despacho de gobierno, sino en el Ministerio del Ejército²².

El suceso ameritó la publicación de una edición extraordinaria de *El Tiempo* en el mismo día a las 5.30 p.m. (hora colombiana), que obtuvo gran éxito, considerando que el periódico no hacía tal tipo de publica-

ciones desde la muerte de Stalin. Se anuncia, allí, en la portada, a grandes letras, titulares como: «Perón anuncia: sofocada la revolución en Argentina», en compañía de «Sangrientos combates en la Plaza de Mayo», además de «El movimiento comenzó al conocerse la excomunión del presidente»²³.

Habría de consignarse, mediante cablegramas enviados solamente por corresponsales de UP, ya que las comunicaciones con AFP se habían suspendido; episodios como el llamado hecho por la CGT a los trabajadores para que confluyeran a la Plaza en defensa del presidente y del justicialismo. También se registró la presunción de que, tras los bombardeos, Perón aún continuaba en la Casa Rosada; así como la notificación de la huida de los aviones rebeldes hacia Uruguay; y el discurso radiofónico realizado por Perón a las 5:30 p.m. (hora argentina) en el que anunciaba que la situación ya se hallaba bajo control gracias al apremio de las fuerzas leales, caracterizando a los rebeldes como «traidores» y «cobardes», sobre los que ejercería una justicia enérgica, pero con la particularidad de que no habría de corresponderle al pueblo emprenderla por su propia mano, exhortándole para que se guardara en sus hogares para celebrar el triunfo del justicialismo²⁴.

Para la edición del 17 de junio, que registra los acontecimientos con mayor amplitud y serenidad, además de reproducir las informaciones registradas en la edición extraordinaria del día anterior, titula en la portada: «Fracasó la rebelión en Argentina», acompañándolo con encabezados como: «En la madrugada de hoy el arzobispado era presa

22 Archivo Nacional de la Memoria. "Buenos Aires bajo fuego", en: *Bombardeo del 16 de junio de 1955*. Buenos Aires: Secretaría de Derechos Humanos de Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos de la Nación, 2010, 81-82.

23 *El Tiempo*, Edición extraordinaria, Bogotá, 16 de junio de 1955, 1.

24 United Press. "Ultima hora: Los aviones rebeldes huyen hacia Uruguay". *El Tiempo*, Edición extraordinaria, Bogotá, 16 de junio de 1955, 4.

de las llamas», y «Buenos Aires bombardeada y ametrallada»²⁵. Uno de los cablegramas que recibe mayor cobertura fue el que daba cuenta de las declaraciones hechas por los aviadores que escaparon a Uruguay. Una vez llegados allí, según informó en rueda de prensa el ministro de Interior y Justicia del vecino país, Francisco Gamarra, los refugiados fueron integrados en unidades militares²⁶.

Sin embargo, lo que resulta más interesante de la edición de aquel 17 de junio es la representación que se pretendía construir desde el marco informativo colombiano sobre el gobierno peronista, mediante una nota titulada «Sensación en Bogotá por el curso de la Revolución Argentina». Esto es valioso en tanto constituye la emisión de opiniones alejadas de los cuantiosos cablegramas remitidos por las agencias de noticias internacionales.

Un redactor del diario efectuó un pequeño sondeo en uno de los cafés adyacentes a las instalaciones del periódico. Su pregunta para los consultados fue: «¿Qué opina del régimen peronista y de la revolución que ha estallado hoy en su contra?» El balance de respuestas abarca los dos polos de opinión, de rechazo y adhesión, hacia la figura de Perón.

Respondiendo a la pregunta, por una parte, Joaquín Estrada Monsalve, jefe del Partido Conservador, atribuye el levantamiento a la concentración de arbitrariedades, injusticias y abusos cometidos contra la Iglesia argentina, a lo cual señala la necesidad de limpiar el país de «esa abominable dictadura». Por otra parte, el abogado liberal, Flaminio Barrera, identifica en Perón a «un fiel exponente de su pueblo», quien ha orientado su accionar bajo el

ideal de liberar a la Argentina de «presiones extrañas» merced de un nacionalismo promovido por el comercio, la industria y la producción intelectual. También pueden hallarse respuestas tan sucintas y tajantes como la brindada por el abogado y catedrático Rodrigo Jiménez Mejía, quien simplemente se limita a decir: “soy peronista”. Otra contestación a destacar es la brindada por un embolador (lustrabotas), el señor Julio Cesar Riaño, quien califica como positiva la labor de Perón, al disociar la actividad política-terrenal de la espiritual acometida por la Iglesia que, molesta por tal actitud, incita a los curas al combate contra un gobierno que «ha mejorado el nivel de vida de su pueblo»²⁷.

«PERSECUCIONES»

Entrando en el examen gráfico que fundamenta el presente texto, tras dar cuenta de una nimia retroalimentación de las noticias por las que el diario *El Tiempo*, durante los primeros diecisiete días de junio de 1955, informaba a sus lectores sobre los acontecimientos de la Argentina, procederemos a develar la serie de discursos que pretendió forjar a través de una serie de tres caricaturas. La primera fue publicada en la edición del 17 de junio, bajo el título «Persecuciones»²⁸.

25 *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955, 1.

26 United Press. “Hablan los aviadores refugiados en Colonia”. *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955, 1.

27 “Sensación en Bogotá por el curso de la Revolución argentina”. *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955, 9.

28 Aldor. “Persecuciones”. *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955, 4.



Figura 2. «...en el circo máximo de Buenos Aires...».

Fuente: Aldor, «Persecuciones», El Tiempo, Bogotá, 17 de junio de 1955, 4.

Adentrándonos en el primer estrato de análisis propuesto por el modelo de Kress y van Leeuwen, el del *discurso*, comenzaremos dando respuesta a los cuestionamientos de tiempo y lugar allí insertos. Iniciando con el *Quién*, es decir, con los personajes representados en la viñeta, observamos a Perón, ubicado en la tribuna personificando lo que sería un emperador romano custodiado por dos soldados. También se identifica a dos animales ingresando al centro de la acción, primero entra un tigre de complexión robusta representando a la dictadura, en compañía de un lobo simbolizando la demagogia. En las gradas se encuentran los espectadores, en estado de alborozo ante el espectáculo pronto a empezar.

Pasando al *Qué*, en relación con el tema tratado por la ilustración, se reconoce el tópico de las restricciones y persecuciones impuestas por el régimen justicialista en miras de perpetuar la dictadura, en complemento con la ya mencionada demagogia. En

lo concerniente al *Dónde*, sobre el lugar de los acontecimientos, se aprecia un coliseo que alegoriza a la ciudad de Buenos Aires. Por último, respecto a la identificación del *Cómo*, relativo a la descripción del suceso plasmado en la caricatura, ha de identificarse la exaltación popular en torno al espectáculo llevado a cabo en un coliseo que es presidido por el «emperador Perón» *ad portas* de presenciar la devoración de un ser que no se encuentra a la vista, pero, del cual, se dan incidencias al apreciar la figura calavérica reposando en el suelo de la arena, mientras las dos bestias van ingresando. Y, sobre el *Cuándo*, ha de considerarse que su publicación ocurre un día después de los fatídicos episodios de bombardeo acaecidos en la Plaza de Mayo.

45

Llegando al segundo estrato de análisis, el de *diseño*, habrá de asociarse la representación de Perón con la figura de «César» de forma no muy distante de la imagen proyectada por los propios medios argentinos de tono antiperonista; por ejemplo, en el caso de los panfletos distribuidos por Acción Católica que le tildan de «César», «tirano», «gran canalla» o de «Triste payaso»²⁹.

Asimismo, la bandera con la esvástica, adjunta a la tribuna ocupada por Perón, adquiere relevancia con la asociación que se pretende establecer sobre su persona con reminiscencias de un régimen de tipo fascista. Más exactamente, en relación con los orígenes de la ascendencia política de Perón, los cuales remiten a la Revolución del 4 de junio de 1943, movilizada por fuerzas nacionalistas y ultra católicas, muy cercanas a la extrema derecha. Acusación inscrita dentro de una intertextualidad sostenida con los cablegramas de UP, especialmente, uno correspondiente al 14 de

29 D'Arino-Aringoli. *La propaganda peronista (1943-1955)*, 2006, 418.

junio, donde un funcionario del Vaticano asimiló el anticlericalismo de Perón con los inicios de Hitler, bajo la suposición de que estaba encaminado en la nociva empresa de someter a la Iglesia «a obedecer [...] la voluntad del pueblo»³⁰.

El encuadre, en primer plano, le brinda especial preeminencia al ingreso de la dictadura y la demagogia metaforizadas en el tigre, la primera, poniéndose a tono con la caracterización del régimen bajo rasgos de animalidad, bestialidad, irracionalidad y fiereza que la imagen de tales figuras tiende a proyectar. Empero, el objeto de particular atención ha de ser la alegorización del lobo, adoptando el lugar de la demagogia, pues sintetiza el despliegue de acusaciones sostenido entre Perón y la Iglesia, cuando el primero, en discurso radiofónico del 13 de junio, achacó al clero de haber revelado «bajo su piel de oveja que el lobo estaba nuevamente aliado con la oligarquía»³¹. Injuria respondida al día siguiente por el diario vaticano *Osservatore Romano*, que más bien encuadra a Perón bajo el rol del lobo en la confrontación Iglesia-Estado³².

Por último, la ambientación de Buenos Aires tiende a teatralizar su representación a través de la metáfora del circo romano, el cual denota la apariencia de un espectáculo enmarcado temporalmente en la Antigüedad, advirtiendo implícitamente sobre el aspecto retardatario inherente a la naturaleza del régimen.

Procediendo a desarrollar la etapa de la *producción*, donde se articulan los elementos identificados en las etapas precedentes del *discurso* y del *diseño*; aquí el emisor pretende reafirmar la catalogación de Perón

como un hombre que legitima su gobierno en razones de fuerza. Se habrá de mostrar cómo él se valió de instrumentos caracterizados por la brutalidad, la fiereza e irracionalidad, significados por el tigre y el lobo³³, los cuales son el centro de un espectáculo que circunscribe a la Argentina en una temporalidad de rezago. La imagen da cuenta del carácter retardatario, alegorizado por el Perón «emperador» y el mismo circo del gobierno justicialista y su temple extremista señalado por la figuración en segundo plano de la esvástica.

«EN ARGENTINA»

Continuando con el examen de la serie de tres caricaturas relacionadas con la delicada situación rioplatense del mes de junio de 1955, el día 22 aparece la segunda viñeta, titulada «En Argentina»³⁴.

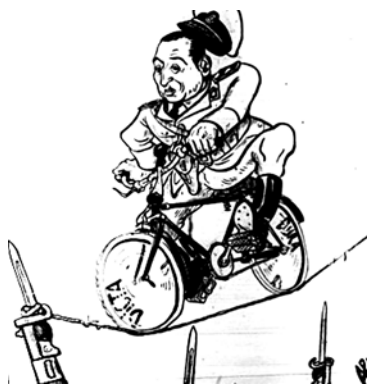


Figura 3. -«...equilibrio inestable...».

Fuente: Aldor, «En Argentina», *El Tiempo*, Bogotá, 22 de junio de 1955, 4.

30 United Press. "Así empezó Hitler". *El Tiempo*, Bogotá, 14 de junio de 1955, 8.

31 United Press. "Perón acusa a la oligarquía de usar a la Iglesia para recuperar posiciones". *El Tiempo*, Bogotá, 14 de junio de 1955, 8.

32 United Press. "Destituídos y arrestados 2 altos prelados argentinos". *El Tiempo*, Bogotá, 15 de junio de 1955, 8.

33 Imágenes no muy diferentes de las aparecidas en la caricatura del día 7 de junio arriba expuesta.

34 Aldor. "En Argentina". *El Tiempo*, Bogotá, 22 de junio de 1955, 4.

Entrando en el estrato analítico del *discurso*, en el *Quién*, se identifica como personaje único y central del recuadro a Perón. En lo concerniente al *Qué*, ha de referenciarse el incierto transcurrir del curso argentino como consecuencia directa de los acontecimientos del 16 de junio. En relación con el *Dónde*, la escena no establece nexo alguno con sitio determinado, solo se infiere que está en un sitio elevado. Pasando al *Cuándo*, ha de tenerse en cuenta que la escena se circunscribe en el ambiente de inestabilidad generado por los ecos, aún subsistentes, de la masacre ocurrida hace seis días. En cuanto a la descripción del *Cómo*, se aprecia a un Perón, trajeado con la tradicional indumentaria militar, tambaleándose, a bordo de una bicicleta que conduce sobre una cuerda, sostenida en un extremo por un sable, y que está a punto de deshilvanarse, mientras, en la parte inferior, dos sables amenazan con herirle ante una eventual caída.

Remite el segundo estrato analítico, el del *diseño*, a representar la noción de un «equilibrio inestable», donde Perón, a duras penas, logra sostenerse en su bicicleta, la cual se moviliza sobre dos puntos de apoyo (sus ruedas) marcadas con las inscripciones «dicta» y «dura». Al parecer no le serán suficientes para mantenerse estable ante la presencia de dos sables, significantes de las dos ramas de las Fuerzas Armadas participes de los hechos del día 16. Aquél día participaron la Marina, y un sector de la Fuerza Aérea, según lo afirmó el teniente Aspiroz, uno de los refugiados de última hora en Uruguay, quien declaró sobre la planeación de tres años del ataque y la presunta vinculación de las tres armas³⁵.

Y es que la relación del Ejército habría de ponerse en entredicho, ya que fue en su Ministerio desde donde se coordinó la defensa de la Casa Rosada, y la contención de los tropas de infantería de Marina que sobre ella pretendían lanzarse, emplazando baterías antiaéreas para repeler los ataques contra la población presente en la Plaza y sus alrededores³⁶. Representado ha de verse el Ejército en el único sable que sostiene la cuerda por la que Perón aún se mantiene al volante del gobierno. De hecho, fue el mismo presidente quien reconoció el rol desempeñado por las fuerzas leales del Ejército durante tal jornada, proyectando su victoria como materialización del nexo entre el cuerpo armado y el pueblo. Congratulación en que se deshacía personalmente hacia su bastión de lealtad, mientras descalificaba la conducta de la Marina, responsable por los centenares de muertos y heridos, contraponiéndola a la actitud del Ejército incapaz de disparar un solo tiro contra sus hermanos³⁷.

Transitando hacia el estrato de la *producción*, se identifica la convicción personal del dibujante sobre la inminente caída del gobierno justicialista, a merced de las tensiones que en los últimos días pusieron en aprietos la precaria estabilidad de una dictadura que ha llegado a su fin. No por nada se ilustra la sensación del avance inestable de Perón sobre su bicicleta que se encuentra a punto de finalizar su recorrido al divisar que el segmento final de la cuerda está a punto de deshilvanarse, por lo cual, su desplome, inevitablemente, solo sería cuestión de tiempo.

35 United Press. "Habla un teniente". *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955, 8.

36 Archivo Nacional de la Memoria. *Bombardeo del 16 de junio de 1955*, 2010, 87-88.

37 United Press. "Perón anuncia tremenda represión". *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955, 22.

«ESPERANZAS»

Para finalizar el examen de la serie de tres caricaturas, ahora centraremos nuestra atención sobre la viñeta publicada el día 27 de junio, titulada «Esperanzas».



Figura 4. - ... ¿si pudiera resucitar?...

Fuente: Aldor, «Esperanzas», El Tiempo, Bogotá, 27 de junio de 1955, 4.

Abordando el estrato del *discurso*, en el ámbito del *Quién*, podemos ver en, primer plano, al general Perón, trajeado, como en la viñeta anterior; y a una figura femenina que se encuentra al interior de un cajón fúnebre. En cuanto al *Qué*, el tópico se enfoca en delinear la precaria y difícil situación vivida en la Argentina para el libre ejercicio de la prensa. El *Dónde*, ambienta la escena en un cementerio, revestido de tono lúgubre, ahondado con la presencia, en tercer plano, de un árbol deshojado y en cuyas ramas se posa un buitre.

Pasando al *Cuándo*, la viñeta aún aprehende los ecos de la delicada situación argentina, transcurridos once días del fatal episodio en la Plaza de Mayo; solo que, ahora, retoma el *leitmotiv* de las restricciones a la libertad de prensa, tan señalados en los cablegramas y editoriales difundidos en los primeros quince días del mes. Terminando con el *Cómo* ha de apreciarse a la mencionada figura femenina que, sosteniendo una antorcha, está a punto de ser sepultada dentro de un cajón fúnebre bajo la consigna «Libertad de prensa». La mirada suplicante de la mujer encuentra destinatario en el coronel Perón vuelto de espaldas ante el dramatismo de la mujer, limitándose a mirar de reojo y sin disposición de prestarse a brindar ayuda alguna.

En lo que refiere al estrato del *diseño*, la representación conjunta de elementos semióticos como el territorio yermo del cementerio, enmarcado por un ambiente oscuro, prescindido por el tronco de un árbol seco, con un buitre posado sobre él, ha de vincularse con la denuncia que, desde el órgano colombiano, se hacía acerca del silenciamiento que el gobierno justicialista había impuesto sobre la minuciosa difusión de las noticias, en relación con el delicado panorama político argentino. Desde el cual, un eventual énfasis de las tensiones causadas por los bombardeos del día 16, contribuiría a poner de manifiesto hacia la opinión pública internacional la faceta totalitaria del régimen. De ahí que la inminente muerte de la libertad de prensa, perceptible en la viñeta, encuentre acontecimientos de referencia inmediatos en la suspensión de los cablegramas de AFP, y de la corresponsalía informativa, exclusivamente, proveniente de medios no argentinos.

El estrato de *producción*, abre el camino para ligar las representaciones allí consignadas con el capital informativo proporcionado por el periódico en la primera mitad de junio. El angustioso entierro de la libertad de prensa ha de remitir la línea crítica adoptada por el diario bogotano para divulgar las cohibiciones a la libre expresión, asimilándolo con los regímenes fascistas³⁸, y enfatizando la represión cernida sobre la base política de los partidos de oposición³⁹. Percibida la libertad de prensa como el principal instrumento de confrontación contra los gobiernos represivos⁴⁰, esta ha de ser suprimida bajo los auspicios del gobierno justicialista, que, en la figura de su líder, sabe lo que está sucediendo por la esporádica mirada que le da a la escena de sepultura, pero que, simultáneamente, al encontrarse de espaldas, contribuye a allanar su desenlace mediante su deliberada omisión.

CONCLUSIONES

Se identifica, como factor común de las representaciones plasmadas en las tres caricaturas, la propensión por reafirmar el imaginario construido por los editoriales y cablegramas de agencias internacionales publicados en el diario El Tiempo. Allí se caracteriza a Perón como un tirano de talante retardatario, anticlerical, que legitima su gobierno mediante el empleo de medidas de fuerza y el manejo de un discurso demagógico.

38 "Definición doctrinaria". *El Tiempo*. Bogotá, 15 de junio de 1955, 4.

39 United Press. "La prensa americana condena la persecución religiosa de Perón". *El Tiempo*, Bogotá, 15 de junio de 1955, 8.

40 "Libertad de prensa". *El Tiempo*, Bogotá, 8 de junio de 1955, 4.

BIBLIOGRAFÍA

FUENTES PRIMARIAS

PERIÓDICOS

"Definición doctrinaria". *El Tiempo*. Bogotá, 15 de junio de 1955.

"Libertad de prensa". *El Tiempo*, Bogotá, 8 de junio de 1955.

"Sensación en Bogotá por el curso de la Revolución argentina". *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955.

Agence France Press. "Altos dignatarios eclesiásticos parecen resignarse a la separación de la Iglesia y el Estado". *El Tiempo*, Bogotá, 9 de junio de 1955.

Agence France Press. "Se rumora reforma de la ley electoral en la Argentina". *El Tiempo*, Bogotá, 10 de junio de 1955.

Aldor. "En Argentina". *El Tiempo*, Bogotá, 22 de junio de 1955.

Aldor. "En el día de la libertad de prensa". *El Tiempo*, Bogotá, 7 de junio de 1955

Aldor. "Persecuciones". *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955.

El Tiempo, Bogotá, 17 de junio de 1955.

El Tiempo, Edición extraordinaria, Bogotá, 16 de junio de 1955.

Gómez-Picón, Alirio. "La prensa en América" y "Libertad de Prensa". *El Tiempo*, Bogotá, 7 de junio de 1955.

United Press. "22 heridos y más de 400 detenidos por los disturbios de fin de semana en Buenos Aires". *El Tiempo*, Bogotá, 14 de junio de 1955.

United Press. "Apedreada la Curia en Buenos Aires, graves disturbios en la Plaza de Mayo". *El Tiempo*, Bogotá, 13 de junio de 1955.

United Press. "Así empezó Hitler". *El Tiempo*, Bogotá, 14 de junio de 1955.

United Press. "Aumenta tensión entre la Iglesia y el Estado argentino". *El Tiempo*, Bogotá, 13 de junio de 1955.

United Press. "Destituidos y arrestados 2 altos prelados argentinos". *El Tiempo*, Bogotá, 15 de junio de 1955

United Press. "Detienen a católicos y comunistas". *El Tiempo*, Bogotá, 3 de junio de 1955.

United Press. "Habla un teniente". *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955.

United Press. "Hablan los aviadores refugiados en Colonia". *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955.

United Press. "El Boletín de la Iglesia católica argentina". *El Tiempo*, Bogotá, 7 de junio de 1955.

United Press. "La prensa americana condena la persecución religiosa de Perón". *El Tiempo*, Bogotá, 15 de junio de 1955.

United Press. "Los diarios peronistas claman venganza". *El Tiempo*, Bogotá, 14 de junio de 1955.

United Press. "Perón acusa a la oligarquía de usar a la Iglesia para recuperar posiciones". *El Tiempo*, Bogotá, 14 de junio de 1955.

United Press. "Perón anuncia tremenda represión". *El Tiempo*, Bogotá, 17 de junio de 1955.

United Press. "Somos cristianos, afirma Borlenghi". *El Tiempo*, Bogotá, 9 de junio de 1955.

United Press. "También en Buenos Aires suspenden la procesión". *El Tiempo*, Bogotá, 9 de junio de 1955.

United Press. "Ultima hora: Los aviones rebeldes huyen hacia Uruguay". *El Tiempo*, Edición extraordinaria, Bogotá, 16 de junio de 1955.

FUENTES SECUNDARIAS

LIBROS

Archivo Nacional de la Memoria. *Bombardeo del 16 de junio de 1955*. Buenos Aires: Secretaria de Derechos Humanos del Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos de la Nación, 2010.

Caimari, Lila M. *Perón y la Iglesia Católica: religión, estado y sociedad en la Argentina, 1943-1955*. Buenos Aires: Ariel, 1995.

D'Arino-Aringoli, Guillermo. *La propaganda peronista (1943-1955)*. Ituzaingó: Editorial Maipue, 2006.

Kress, Gunther & van-Leeuwen, Theo. *Multimodal Discourse: The modes and media of contemporary communication*. Londres: Arnold, 2001.

Ruiz-Moreno, Isidoro J. *La Revolución del 55. I: dictadura y conspiración*. Buenos Aires: Emecé Editores, 1994.

ARTÍCULOS

Araya-Seguel, Claudio. "Sinergia entre representaciones sociales y multimodalidad. Análisis crítico de un discurso publicitario audiovisual". *Contextos* No. 29, (2013): 43-57. <http://www.umce.cl/joomlatools-files/docman-files/universidad/revistas/contextos/N29_03.pdf> [14 de septiembre de 2015].

Gantús, Fausta. "Las caricaturas y la historia política. El caso del México decimonónico". *PolHis. Boletín bibliográfico electrónico del programa Buenos Aires de historia política*, Año 6, No. 11 (enero-junio 2013): 13-19. <<http://historiapolitica.com/datos/boletin/PolHis11.pdf>> [8 de agosto de 2015].

Infante-Yupanqui, Carlos. "Poder, tensión y caricatura. Una aproximación a la teoría del humor". *Dialogía: revista de lingüística, literatura y cultura*, No. 3 (2008): 245-272. <<http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2962931>> [11 de agosto de 2015].

Pedrazzini, Ana. "Dos presidentes bajo la mirada del dibujante satírico: el caso de la caricatura política y sus recursos en dos producciones de Francia y Argentina". *Antítesis*, Vol. 5, No. 9 (enero-julio, 2012): 25-53. <<http://132.248.9.34/hevila/AntitesesLondrina/2012/vol5/no9/3.pdf>> [21 de septiembre de 2015].

Rodríguez-Camargo, Doris Patricia & Velásquez-Orjuela, Ana Margarita. "Análisis crítico del discurso multimodal en la caricatura internacional del periódico The Washington Post". *Cuadernos de Lingüística Hispánica*, No. 17 (enero-junio, 2011): 39-52. <http://revistas.upt.edu.co/revistas/index.php/linguistica_hispanica/article/view/425> [16 de septiembre de 2015].

Sánchez-Guevara, Graciela. "Lacaricaturapolítica:susfuncionamientosretóricos". *Razón y Palabra*, No. 78 (noviembre-enero 2011-2012). <http://www.razonypalabra.org.mx/varia/N78/2a%20parte/28_Sanchez_V78.pdf> [17 de agosto de 2015].